



NYTT  
FRA

# INSTITUTT FOR INFORMATIKK

Nr. 25 13. desember 2010



GOD JUL

**This is the last II-nytt in 2010 – Happy Christmas!**

## Content / innhold

Gift from Petter to the Norwegian Trekking Association (DNT)

New employees

Disputations

Services during Christmas holiday

Linux machines to be upgraded over Christmas

Registration in Cristin – *check the deadlines!*

Valg av verneombud

Juletreffest

Forskningsspalte i Dagens Næringsliv

Christieprisen: Invitasjon til nominering

## Gift from Petter to DNT



As you probably already have noticed, Petter announced on his own 60 years birthday, and his 25 years anniversary as a Professor at the University of Bergen, that he has given 25 million NOK to the Norwegian Trekking Association (DNT). The money will base a foundation which aims to support and develop mountaineering.

See also article from BT (in Norwegian):  
<http://www.bt.no/sprek/Gir-bort-25-mill.-1207880.html>

## New employees



Mohsen Toorani, Research fellow (PhD-student) in the Reliable Communication group



Steinar Heldal is now employed in a full-time and permanent position as leader of the study section at the department.

## Disputations



Conrado Borrás-Sánchez will defend his PhD-thesis on Thursday 16<sup>th</sup> of December at 10.15

Title of thesis: **Optimization methods for pipelines transportation of natural gas**

Place: Auditoriet, Vilvite-senteret, Thormøhlensgate 51



Dag Hovland will defend his PhD-thesis on Thursday 16<sup>th</sup> of December at 10.15

Title of thesis: **Feasible Algorithms for Semantics – Employing Automata and Inference Systems**

Place: Store auditorium, Høyteknologisenteret, Thormøhlensgate 55

*Please note that the defences will take place at the same time. Conrado's champagne ceremony after the defence will be hold in room 3137, whereas Dag's will be in the lunchroom in 4<sup>th</sup> floor.*

## Services during Christmas holiday

The office phone will closed on 24<sup>th</sup>, 30<sup>th</sup> and 31<sup>st</sup> of December. On 27<sup>th</sup>, 28<sup>th</sup> and 29<sup>th</sup> of December some of the administrative staff will be available.

All travel claims, invoices, vouchers and repayments must be submitted to Tor Bastiansen no later than Thursday 23<sup>rd</sup> of December if you want them to be part of the 2010 accounts

Information about technical service during Christmas can be found here:

<https://techblog.i.uib.no/2010/12/08/teknisk-avdeling-i-julen-2/>

Please make sure that you have sent a mail to [ekspedisjonen@ii.uib.no](mailto:ekspedisjonen@ii.uib.no) or that you have informed Tor B if you plan to be out of office during Christmas.

## Linux machines to be upgraded over Christmas

See more information here:

<https://techblog.ii.uib.no/2010/12/08/linux-machines-to-be-upgraded-over-christmas/>

## Registration in Cristin – *check the deadlines!*

A new lady: **Cristin** (Current Research Information System in Norway) took over for an older and tired one: Frida as the University of Bergen research documentation system from 1<sup>st</sup> of December 2010.

All universities, university colleges and regional health institutions in Norway will start using Cristin in 2011. The University Library is responsible for Cristin at the University of Bergen.

The differences for you are not significant, but please consult the web pages or Ida if you have questions.

### Please note the following:

- Do not forget to register your publications in Cristin. The deadlines are the same as earlier years: **15<sup>th</sup> of January 2011**
- If the journal is not registered, you may suggest additions within **31<sup>st</sup> of December 2010** at the following webpage: <http://dbh.nsd.uib.no/kanaler/>
- You must register your publications with the organizational unit that is your employer ( = that pays your salary). If you are on a research stay abroad or if you have your office at another department (CBU, SARS..) but your salary comes from the Department of Informatics (UiB), you must choose the Department of Informatics as your unit.

Registration of scientific publications will be transferred directly from the database ITAR, but these must be controlled. The transfer is a little bit delayed, so articles published late in 2010 must be registered manually

Articles in conference proceedings are normally not transferred (exception: articles in LNCS classified as scientific journal). Registration of such articles must be done in two steps:

- 1) Register the proceeding under “academic anthology”, in the category: “Book”.  
(Check that the book is not already registered)
- 2) Register the article as “Academic chapter/article” under “Part of a book/report”

For more information see: <http://www.cristin.no/en/index.html>

For Cristin login, University of Bergen, see:

<https://www.cristin.no/as/WebObjects/cristin.woa/2/wa/registrering?la=en&inst=184>

## **Valg av verneombud**

Det skal velges nytt verneombud og varaverneombud ved instituttet for perioden 2011-2012. Forslag til kandidater kan sendes til [Ida.Holen@ii.uib.no](mailto:Ida.Holen@ii.uib.no) innen torsdag 6. januar 2010. For spørsmål, ta også kontakt med Ida.

## **Juletreffest**

På vegne av velferdsutvalget sender vi ut tilbud på juletreffest!

For påmelding vennligst klikk på linken: <https://skjema.app.uib.no/signup/f?p=293>

Mvh  
Laurice-Solveig Majlaton  
Personal - og organisasjonsavd.

## **Forskningsspalte i Dagens Næringsliv**

Vi har hatt møte med Vidar Ivarsen, kommentator og debattansvarlig i Dagens Næringsliv (DN). Han gjorde oss oppmerksom på spalten "Forskning viser at..." som publiseres i DN hver lørdag på debattsiden. Ivarsen vil gjerne gjøre denne formidlingsmuligheten kjent blant våre forskere med tanke på bidrag herfra.

Spalten "Forskning viser at..." skal gi små drypp av forskning, en kjapp innføring i noe dagsaktuelt eller nypublisert. Den enkleste varianten er forskeren som forteller om sitt sist publiserte funn. Men enda bedre er kanskje sammenfatning av ulike arbeider som gir innsikt på et bredere, dagsaktuelt tema.

Formatet er kort-kort, begrenset til ikke altfor mye over 3000 tegn. En liten ramme med hvem-hva-hvor om det refererte kommer i tillegg. Språk og terminologi må være tilpasset den jevne avisleser.

Bidrag kan sendes [debatt@dn.no](mailto:debatt@dn.no). Merket "forskning viser at".  
Ta evt kontakt med Vidar Ivarsen på tlf 22 00 10 59 / 932 56 059

Mvh  
Mia Kolbjørnsen  
Kommunikasjonsavdelingen UiB

## **Christieprisen: Invitasjon til nominering**

Universitetet i Bergen inviterer organisasjoner, bedrifter, fagmiljøer eller enkeltpersoner til å nominere kandidater til Christieprisen. Frist for nominasjon er 1. februar. Les mer her:

<http://www.uib.no/aktuelt/nyheter/2010/12/invitasjon-til-nominering>